- Dingo ディンゴ
- Echidna ハリモグラ
- Emu エミュー
- Frilled neck lizard エリマキトカゲ
- Kangaroo カンガルー
- Koala コアラ
- Kookaburra ワライカワセミ
- Platypus カモノハシ
- Possum ポッサム
- <u>Tasmanian Devil</u> タスマニアンデビル
- Wombat ウォンバット

ウェブサイト「もっと知りたい!オーストラリア」<u>自然・環境</u>、国土も併せてご覧ください。

Dingo

It is thought that the Aboriginal people brought the dingo to Australia from Asia several thousand years ago before becoming a wild animal that is considered native to the country. It is classified as part of the canine family, but it has a better developed jaw than dogs and eats small animals like small kangaroos and wombats. It can be found all over Australia except for Tasmania.

ディンゴ

先住民(アボリジナルの人々)が数千年前にディンゴをアジアからオーストラリアに連れてきて、オーストラリアの固有種とみなされる野生動物となったと考えられています。イヌ科に分類されますが、犬に比べ、あごの骨がかなり発達しており、小型のカンガルーやウォンバットのような小動物を食べます。タスマニア以外のオーストラリア全土に生息します。

Dingoes ©Tourism Australia

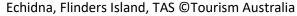


Echidna

The echidna is a monotreme, a rare, egg-laying mammal. The only monotremes are the echidna and the platypus. It has a body the size of a small dog, is covered in hard, sharp spines, and has a long sticky tongue for gathering food. When in danger of attack by predators it protects itself by rolling up into a tight spiny ball. Echidnas eat ants and live all over Australia.

ハリモグラ

ハリモグラは単孔類と呼ばれ、卵を産むめずらしい哺乳類です。ハリモグラとカモノハシだけが単孔類です。小型犬くらいの大きさの体は、かたく、するどいはりでおおわれ、えさを集めるために長くてねばねばしたしたを持っています。敵におそわれそうになると、はりボールのように丸くなって身を守ります。食べ物はアリが中心で、オーストラリア全土に生息します。





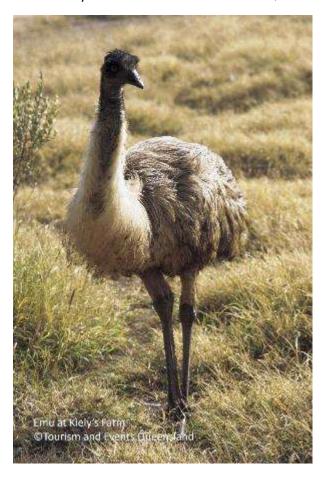
Emu

The second largest bird in the world after the ostrich, some emus are close to two metres tall. Females lay six to eleven blue-green coloured eggs while males build the nest and incubate the eggs. They have small wings and cannot fly but their legs are long and strong, enabling them to run at speeds of 65km/h. They live on grass, seeds, fruit, and insects. Once they could be found all over Australia but are now extinct in Tasmania. The emu appears alongside the kangaroo on Australia's coat of arms, as neither animal can easily walk backwards – symbolising Australia as a nation that always moves forward.

エミュー

世界でダチョウの次に大きな鳥で、2メートル近いものもいます。メスは6~11個の青緑色の卵を産み、オスは巣づくりをし、卵を育てます。羽は小さいので飛べませんが、脚は長くて頑丈で、時速65キロの速さで走ることができます。食べ物は草、種、果物、昆虫など。昔はオーストラリア全土に生息していました。現在はタスマニアでは絶滅しました。エミューはカンガルーとともにオーストラリアの国章にあしらわれています。この2種類は後ろ向きに歩くことができない動物であり、常に前進していくオーストラリアの国を象徴しています。

Emu at Kiely's Farm ©Tourism and Events Queensland



'Experience Australia' Kit, Australian Embassy Tokyo

Emu family, Ilfracombe, QLD ©Sam Thies; Tourism and Events Queensland



Frilled neck lizard

When the frill-necked lizard becomes agitated or alarmed it erects the folds of skin around its neck. If it thinks that it is still under threat from an enemy, it will run away quickly on its long hind legs. The frill normally lies in folds around the neck. Its diet consists of birds' eggs, small animals and insects. It inhabits the tropical regions of northern Australia.

エリマキトカゲ

エリマキトカゲは、おこったり、こわかったりするとフリフリの首の皮が首のまわりに立ち上がります。それでも敵をこわがらせることができないと思うと、長い後ろ足2本で走ってにげます。ふだんは首のまわりの皮は閉じています。食べ物は、鳥のたまご、小動物、昆虫など。オーストラリア北部の熱帯地域に生息しています。

Frill necked lizard ©Tourism Australia



Kangaroo

There are said to be more than forty-nine species of kangaroo. The most common species, the Red Kangaroo, grows to 180 cm in height and weighs 80 kg while small species are about the size of a mouse. Even the larger species are only 25mm at birth, or about the size of a large soybean. Baby kangaroos spend about a year in their mother's pouch. They are herbivores that live on plants, roots, tubers, and fungi.

カンガルー

カンガルーの種類は 49 種類以上あると言われています。もっとも大きな種類(アカカンガルー)は 180 センチ以上、体重 80 キロ以上、小さい種類ではネズミくらいの大きさのものもいます。大きな種類のカンガルーでも、生まれたときには 25 ミリほどで、大きめの大豆程度です。赤ちゃんカンガルーは母親の腹部のふくろの中に一年ぐらい入っています。草木、根っこ、塊茎、キノコなどを食べる草食動物です。

(C)Australian Coastal Safari/Tourism Australia

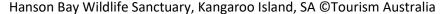


Koala

Koalas spend their days in eucalyptus trees and can eat a kilogram or more of eucalyptus leaves in one day. Koalas hardly ever drink water, and the name koala originates from a Dharug word meaning 'doesn't drink water'. They obtain adequate moisture from eucalyptus leaves. A fully-grown koala weighs about 9kg and is 60 cm long. Its fur feels like sheep wool — with many thick, bouncy layers. It does not have a tail. It is nocturnal and sleeps in trees for twenty hours a day. It only comes down from its tree to move to another one. When on the ground it walks on four legs. Koalas are good at climbing trees, using their sharp claws and double thumbs to grip the tree as it climbs.

コアラ

コアラは1日中ユーカリの木の上で生活し、1日に1キロ以上のユーカリの葉を食べます。コアラという名は、オーストラリア先住民のデラグ族の言葉で「水を飲まない」という意味の言葉に由来し、水を飲むことはほとんどありません。必要な水分はユーカリの葉から接種しています。大人のコアラの平均体重は約9キロで、身長は60センチです。体毛は羊毛のような感触で、はずむような毛が何層にも重なった分厚い毛皮を持っています。尻尾はありません。夜行性で、1日のうち20時間を木の上で眠って過ごします。地面におりてくるのは、別の木に移るときだけです。4本の足で歩きます。木登りは得意で、鋭い爪と2本の親指で気をしっかりつかみながら登ります。





'Experience Australia' Kit, Australian Embassy Tokyo

Kookaburra

The Kookaburra has a cry that resembles human laughter. It is slightly larger than a dove and can be seen in the forests and residential areas of Australia. It is a carnivorous bird that eats lizards, fish, insects and snakes. It inhabits the east of the Australian mainland. Many Australians believe that if you hear a kookaburra's call, there will be rain tomorrow.

ワライカワセミ

ワライカワセミ (クッカバラ) は人の笑い声のような鳴き声をしています。ハトよりも少し大きいくらいで、オーストラリアの森林や住宅地で見ることができます。トカゲ、魚、昆虫、ヘビなどを食べる肉食の鳥です。オーストラリア本土の東部に生息しています。ワライカワセミの鳴き声が聞こえると翌日は雨が降ると多くのオーストラリア人が信じています。

Kookaburra, Alice Springs, NT ©Tourism Australia



Platypus

The platypus is an extremely unique animal. It lays eggs but its young suckle on the mother's milk like a mammal. Such animals are called monotremes. There are only two monotreme species in the world: the platypus and the echidna.

The back of the platypus is covered in brown, velvet-like fur, while its stomach is grey, and its bill is soft and rubbery. It has claws and webbed feet. As it is nocturnal, it is mainly active at night. It catches organisms like insects, worms and tadpoles in the water and brings them to the surface to eat. It grows to a length of 35cm to 50cm and weighs about 8kg.

カモノハシ

カモノハシは、とてもめずらしい動物です。なぜなら母親の乳で子どもを育てるという哺乳類の特徴を持ちながら、子どもをうむ時には卵をうむからです。このような動物は単孔類とよばれ、世界にカモノハシとハリモグラの2種類しかいません。

カモノハシはベルベットのような茶色い体毛で背中がおおわれ、お腹ははいいろで、くちばしはやわらかくゴムのようです。足にはつめと水かきがついています。夜行性なので主に夜活動し、水の中で小さな生き物(昆虫、ミミズ、おたまじゃくし、甲殻類など)をつかまえて、水面にあがってから食べます。体長は35センチから50センチ、体重は約8キロです。

Platypus House, TAS ©Tourism Australia



'Experience Australia' Kit, Australian Embassy Tokyo

Possum

The possum makes its home in trees. It is a marsupial, about 35 cm long and raises its young in its pouch until they develop. They often dwell in urban houses and garages. They are nocturnal. Their diet includes fruit, eucalyptus leaves, and sweet tree sap. Possums can be found in the east and west of the Australian mainland and in Tasmania.

ポッサム

木の上を住みかとし、大きさは約35センチくらいです。有袋類で、子どもを成長するまでお腹のふくろの中で育てます。 民家やガレージに住みついたりすることもあります。夜行性。 食べ物は果物、ユーカリの葉、あまい樹液などです。 オーストラリア本土東部、西部、タスマニアに生息しています。

Possum, QLD ©James Boettcher; FNQ Nature Tours



Tasmanian Devil

The Tasmanian devil inhabited the Australian mainland until about 430 years ago but is now found only in Tasmania. It is 60 cm long and about the size of a medium-sized dog. It is carnivorous; its jaws and teeth are big and strong, and it is capable of eating small animals such as mice, small kangaroos, birds and lizards. It is nocturnal, so it sleeps during the day and is active at night.

The Tasmanian Devil is a marsupial and has a backward-facing pouch where it raises its young.

タスマニアン・デビル

タスマニアン・デビルは430年前ぐらいまではオーストラリア本土にも生息していましたが、現在ではタスマニアでしか見ることはできません。大きさは体長約60センチで、中型の犬と同じくらいの大きさです。あごと歯は大きくてじょうぶで、小動物(ネズミ、小さいカンガルー、鳥、トカゲなど)を食べる肉食動物です。夜行性なので昼間は眠り、夜に行動します。タスマニアン・デビルは有袋類で、後ろ向きについている袋があり、赤ちゃんはそこで育ちます。





Wombat

The wombat can grow to a length of 1m and a weight of 40 kg. It is the size of a plump, medium-sized dog. Being nocturnal, it sleeps most of the day. It is skilled at digging holes with its strong legs and digs burrows to protect itself from predators. It lives on grass, roots, vegetables and tree leaves and eats at night. As it is a marsupial, its young are raised in its backward-facing pouch. It can be found in the eastern, south-eastern and southern coastal areas of the mainland and Tasmania.

ウォンバット

ウォンバットは体長1メートル、体重 40 キロまで成長するものもいます。まるまると太った中型犬のような大きさです。夜行性で昼間は殆ど寝ています。丈夫な足で土に穴をほるのが得意で、巣穴を掘って外敵から身を守ります。食べ物は、草、根っこ、野菜、木の葉などで、夜に食べます。有袋類なので、赤ちゃんはお母さんの袋(後ろ向きについている)で育ちます。オーストラリア本土の東部・東南部・南部の沿岸地域とタスマニアに生息しています。



